



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 23.8.2016.
COM(2016) 528 final

2016/0254 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o osnivanju Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA) i stavljanju
izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) 2062/94**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

- **Razlozi i ciljevi prijedloga**

Prijedlogom se želi revidirati Uredba o osnivanju Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA) iz 1994., iz dva razloga.

Revizijom Uredbe o osnivanju agencije EU-OSHA uskladit će se određene odredbe postojeće Uredbe kojom se regulira rad agencije sa zajedničkim pristupom decentraliziranim agencijama. Revizija je ujedno i prilika za ažuriranje ciljeva i zadaća agencije EU-OSHA. Novi ciljevi i zadaće prilagodit će se kako bi bolje odražavali kretanja u tom području te nove potrebe.

Revizija nije inicijativa u okviru programa prikladnosti i učinkovitosti propisa (REFIT).

Istovremeno će se revidirati i Uredbe o osnivanju drugih dviju tripartitnih agencija Europske unije, Eurofound i CEDEFOP.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Uredba o osnivanju agencije EU-OSHA triput je izmijenjena, 1995., 2003. i 2005., uglavnom kako bi se u obzir uzelo proširenje EU-a ili promjene Ugovora. No tim izmjenama temelji Agencije nisu znatno izmijenjeni.

Revizijom će se pojasniti opis uloge Agencije u potpori Komisiji pri oblikovanju politika o sigurnosti i zdravlju na radu. Ažurirat će se i mandat Agencije kao centra za tehničke, znanstvene, pravne i ekonomske informacije i kvalificirano stručno znanje koje se može primijeniti u području sigurnosti i zdravlja na radu.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Uloga je agencije EU-OSHA prikupljanje spoznaja potrebnih za bolje donošenje politika na temelju dokaza u područjima koja su važna za sigurnost i zdravlje na radu. Revizijom se u obzir uzimaju postojeće politike EU-a o sigurnosti i zdravlju na radu te se predviđa komplementarnost s aktualnim i planiranim istraživanjima u tom području koja se financiraju sredstvima EU-a, primjerice onima u okviru programa Obzor 2020.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Predložena pravna osnova je članak 153. Ugovora u funkcioniranju Europske unije (UFEU), koji obuhvaća aktivnosti koje provodi EU-OSHA u području sigurnosti i zdravlja na radu, u dijelu u kojem se upućuje na mjere namijenjene poticanju suradnje među državama članicama (članak 153. stavak 2. točka (a) UFEU-a).

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Ovaj prijedlog odnosi se na određene aspekte unutarnjeg funkcioniranja agencije EU-a te njezina funkcioniranja unutar institucijskog okvira EU-a. Stoga ciljeve prijedloga nije moguće ostvariti aktivnostima na nacionalnoj razini.

- **Proporcionalnost**

Reviziju Uredbe o osnivanju trebalo bi razmotriti u smislu njezina učinka na administrativno opterećenje i proračunske troškove, kako bi se poštovalo načelo proporcionalnosti. Nužno je zadržati jednostavnost, jasnoću i fleksibilnost teksta Uredbe o osnivanju te će se revizija načelno na tome i temeljiti, a detaljne odredbe propisat će se drugim propisima, npr. poslovníkom. Uredba o osnivanju trebala bi se donijeti na srednji rok te bi njome trebalo postići potrebnu fleksibilnost u pogledu budućih kretanja u organizaciji, kako ne bi bile nužne daljnje revizije.

- **Odabir instrumenta**

Instrument će biti Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju izvan snage i zamjeni postojeće Uredbe Vijeća (EZ) 2062/94.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

- **Ex post evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Agencija je 2011. provela najnoviju evaluaciju usredotočujući se na svoju strategiju za razdoblje od 2009. do 2013.

- **Savjetovanja s dionicima**

U skladu sa zahtjevima iz članka 154. UFEU-a, provedeno je savjetovanje s upraviteljima i radnicima na razini EU-a o mogućem smjeru djelovanja Unije i sadržaju predloženoga prijedloga. Obje strane u svom su mišljenju inzistirale na zadržavanju tripartitne prirode Agencije te da se ona treba odraziti u ciljevima Agencije i zastupljenosti svih skupina u upravljačkim strukturama. Osim toga nije bilo znatnijih prijedloga u vezi s Uredbom o osnivanju agencije EU-OSHA.

Komisija je obavještavala sve ostale zainteresirane dionike o širokim odlukama u vezi s ovom revizijom te se po potrebi savjetovala s njima.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

Nije primjenjivo.

- **Procjena učinka**

S obzirom na ograničenu reviziju osnivačkog akta, nije provedena procjena učinka.

- **Primjerenost propisa i pojednostavljivanje**

Nije primjenjivo. Prijedlog nije povezan s REFIT-om.

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Utjecaj na proračun u smislu ljudskih i financijskih resursa, kao što je detaljnije predstavljeno u zakonodavnom financijskom izvještaju, u skladu je s Komunikacijom Komisije (2013)519.

5. OSTALI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

U skladu sa zajedničkim pristupom, prijedlog obuhvaća odredbu o evaluaciji Agencije koju provodi Komisija. Komisija pored ovog prijedloga predviđa provođenje poprečne evaluacije ciljeva, mandata, upravljanja i zadaća Agencije, i u vezi s drugim agencijama koje djeluju u području tržišta rada, radnih uvjeta, strukovnog obrazovanja i osposobljavanja te vještina.

- **Dokumenti s obrazloženjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga**

Revizija Uredbe o osnivanju prilika je za ažuriranje ciljeva i zadaća agencije EU-OSHA. Njome će se posebno omogućiti preciznije definiranje uloge EU-OSHA u potpori Komisiji i drugim institucijama i tijelima EU-a, državama članicama, socijalnim partnerima i osobama uključenima u oblikovanje i provedbu politika o zdravlju i sigurnosti na radu na nacionalnoj i europskoj razini.

Nadalje, revizijom se stvara prilika za osiguravanje mjera za borbu protiv prijevara, politike o sukobu interesa te za procjenu i reviziju tog područja, kao i sklapanje sporazuma o sjedištu. Revizijom će se uskladiti odredbe o programiranju i izvješćivanju sa zahtjevima postavljenima u revidiranoj Okvirnoj financijskoj uredbi. Nazivi upravljačkih struktura uskladit će se sa zajedničkim pristupom. Određeni elementi osnivačkog akta ne podliježu reviziji u smislu zajedničkog pristupa u okviru ove odluke, do daljnje procjene.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**o osnivanju Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA) i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) 2062/94**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 153. stavak 2. točku (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora¹,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija²,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA) osnovana je Uredbom Vijeća (EZ) br. 2062/94³ radi doprinosa poboljšanju radnog okruženja, u vezi sa zaštitom zdravlja i sigurnosti radnika, aktivnostima osmišljenima radi povećanja i širenja znanja koje bi moglo pridonijeti tom poboljšanju.
- (2) EU-OSHA je od osnivanja 1994. imala važnu ulogu u potpori poboljšanju životnih i radnih uvjeta diljem Europske unije. Istovremeno se područje sigurnosti i zdravlja na radu razvijalo. U tom su smislu nužne prilagodbe opisa ciljeva i zadaća Agencije u usporedbi s odredbama iz Uredbe (EZ) br. 2062/94.
- (3) Uredba (EZ) br. 2062/94 izmijenjena je nekoliko puta. Budući da ju je potrebno dodatno izmijeniti, zbog jasnoće ju je potrebno zamijeniti i staviti izvan snage.
- (4) Upravljanje Agencijom i njezin rad trebali bi biti u mogućoj mjeri u skladu s načelima iz Zajedničke izjave Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Komisije o decentraliziranim agencijama od 19. srpnja 2012. Ovim se prijedlogom ne utječe na moguće buduće izmjene Uredbe o osnivanju Agencije koje će Komisija možda predložiti nakon daljnje evaluacije, kao što je predviđeno ovim aktom, ili na vlastitu inicijativu. Komisija će ocijeniti ciljeve, mandat, upravljanje i zadaće svih agencija EU-a koje djeluju u područjima tržišta rada, radnih uvjeta, strukovnog obrazovanja i osposobljavanja te vještina.
- (5) Budući da se tri tzv. tripartitne agencije – EU-OSHA, Europski centar za razvoj strukovnog osposobljavanja (Cedefop) i Europska zaklada za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (Eurofound) – bave pitanjima u vezi s tržištem rada, radnim okruženjem

¹ SL C , , str. .

² SL C , , str. .

³ Uredba Vijeća (EZ) br. 2062/94 od 18. srpnja 1994. o osnivanju Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu (SL L 216, 20.8.1994., str. 1.).

i strukovnim obrazovanjem i osposobljavanjem te vještinama, potrebna je uska koordinacija između tri agencije te bi trebalo iskoristiti načine za poboljšanje učinkovitosti i sinergija. K tomu, Agencija bi trebala nastojati uspostaviti učinkovitu suradnju s internim istraživačkim kapacitetima Europske komisije kad god je to relevantno.

- (6) Već postoje organizacije u Europskoj uniji i državama članicama koje pružaju takve informacije i usluge. Kako bi se na razini EU-a maksimalno iskoristile aktivnosti tih organizacija, primjereno je održavati postojeću dobro uhodanu mrežu koju je EU-OSHA uspostavila na temelju Uredbe (EZ) br. 2062/94 i koja obuhvaća kontaktne točke država članica i njihove nacionalne tripartitne mreže. Važno je i da Agencija uspostavi bliske funkcionalne veze sa Savjetodavnim odborom o sigurnosti i zdravlju na radu⁴ kako bi se osigurala dobra koordinacija i sinergije.
- (7) Financijske odredbe i odredbe za programiranje i izvješćivanje uvrštene u Uredbu (EEZ) br. 2062/94 trebalo bi uskladiti s Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1271/2013⁵.
- (8) Odredbe u vezi s osobljem agencije EU-OSHA utvrđene u Uredbi (EZ) br. 2062/94 trebalo bi uskladiti s Pravilnikom o osoblju za dužnosnike Europske unije („Pravilnik o osoblju”) i Uvjetima zapošljavanja drugih službenika Europske unije („CEOS”), utvrđenih Uredbom Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68⁶.
- (9) Agencija bi trebala poduzeti potrebne mjere za osiguranje sigurnog postupanja s povjerljivim podacima i njihove sigurne obrade. Gdje je to potrebno, EU-OSHA će donijeti sigurnosna pravila utvrđena Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2015/443⁷ i Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2015/444⁸.
- (10) Nužno je osigurati prijelazne proračunske odredbe i prijelazne odredbe o Upravnom odboru, izvršnom direktoru i osoblju kako bi se osigurao kontinuitet aktivnosti Agencije nakon stupanja na snagu ove Uredbe,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

⁴ Odluka Vijeća od 22. srpnja 2003. o osnivanju Savjetodavnog odbora za sigurnost i zaštitu zdravlja na radu (SL C 218, 13.9.2003., str. 1. – 4.).

⁵ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1271/2013 od 30. rujna o Okvirnoj financijskoj uredbi za tijela iz članka 208. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 328, 7.12.2013., str. 42.).

⁶ Uredba Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 (SL L 56, 4.3.1968., str. 1), kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EU, Euratom) br. 1023/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. (SL L 287, 29.10.2013., str.15).

⁷ Odluka Komisije (EU, Euratom) 2015/443 od 13. ožujka 2015. o sigurnosti u Komisiji (SL L 72, 17.3.2015., str. 41.).

⁸ Odluka Komisije (EU, Euratom) 2015/444 od 13. ožujka 2015. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 72, 17.3.2015., str. 53.).

POGLAVLJE I.

CILJEVI I ZADAĆE AGENCIJE

Članak 1. – Osnivanje i cilj Agencije

1. Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu („Agencija”), koja se naziva i „EU-OSHA”, ovime se osniva kao agencija Europske unije.
2. Cilj je Agencije institucijama i tijelima Europske unije, državama članicama, socijalnim partnerima i osobama uključenima u područje sigurnosti i zdravlja na radu pružiti tehničke, znanstvene i gospodarske informacije te kvalificirano stručno znanje koje može biti korisno u tom području.

Članak 2. – Zadaće

1. Agencija će izvršavati sljedeće zadaće s obzirom na područja politika navedena u članku 1. stavku 2.:
 - (a) prikupljati, analizirati i širiti tehničke, znanstvene i ekonomske podatke o sigurnosti i zdravlju na radu u državama članicama kako bih ih prosljedila institucijama i tijelima Europske unije, državama članicama i zainteresiranim stranama; prikupljanje se provodi radi utvrđivanja rizika i dobre prakse, kao i postojećih nacionalnih prioriteta i programa te radi osiguranja potrebnih podataka za prioritete i programe Europske unije;
 - (b) prikupljati i analizirati tehničke, znanstvene i ekonomske podatke o istraživanju u području sigurnosti i zdravlja na radu i o drugim istraživačkim djelatnostima, koje su povezane sa sigurnošću i zdravljem na radu, te širiti rezultate istraživanja i istraživačkih djelatnosti;
 - (c) promicati i podržavati suradnju i razmjenu informacija i iskustava u području sigurnosti i zdravlja na radu među državama članicama, uključujući informacije o programima osposobljavanja;
 - (d) organizirati konferencije i seminare te razmjenu stručnog znanja iz država članica u području sigurnosti i zdravlja na radu;
 - (e) dostavljati institucijama i tijelima Europske unije i državama članicama objektivne dostupne tehničke, znanstvene, pravne i gospodarske podatke i kvalificirano stručno znanje potrebno za oblikovanje i provedbu razboritih i učinkovitih politika osmišljenih za zaštitu sigurnosti i zdravlja radnika; u tu svrhu, osigurati posebno Europskoj komisiji tehničke, znanstvene, pravne i gospodarske podatke i kvalificirano stručno znanje koje joj je potrebno za ispunjavanje zadaća utvrđivanja, pripreme i ocjenjivanja zakonodavstva i mjera u području zaštite sigurnosti i zdravlja radnika, posebno u pogledu učinka zakonodavstva, njegove prilagodbe tehničkom, znanstvenom i zakonodavnom napretku te praktične provedbe zakonodavstva u poduzećima, uz poseban osvrt na mikro, mala i srednja poduzeća;

- (f) u suradnji s državama članicama uspostaviti i uskladiti mrežu iz članka 12. uzimajući u obzir nacionalna i međunarodna tijela i organizacije te tijela i organizacije EU-a koja pružaju tu vrstu informacija i usluga;
 - (g) prikupljati informacije o pitanjima sigurnosti i zdravlja od trećih zemalja i međunarodnih organizacija te ih stavljati na raspolaganje trećim zemljama i međunarodnim organizacijama;
 - (h) pružati tehničke, znanstvene i ekonomske podatke o metodama i alatima za provedbu preventivnih aktivnosti, utvrđivati dobre prakse i promicati preventivne mjere, uz posvećivanje posebne pozornosti specifičnim problemima malog i srednjeg poduzetništva. U pogledu primjera dobre prakse, Agencija se posebno usredotočuje na primjere koji predstavljaju praktične alate za pripremu ocjene rizika u području sigurnosti i zdravlja na radu te na utvrđivanje mjera koje treba poduzeti radi uklanjanja rizika;
 - (i) pridonosi razvoju strategija i akcijskih programa Europske unije u vezi sa zaštitom sigurnosti i zdravlja na radu, ne dovodeći u pitanje nadležnosti Komisije;
 - (j) provodi aktivnosti za povećanje svijesti i komunikacijske aktivnosti i kampanje o pitanjima zdravlja i sigurnosti na radu.
2. Agencija osigurava informacije prilagođene krajnjim korisnicima. Kako bi postigla taj cilj, Agencija tijesno surađuje s nacionalnim kontaktnim točkama iz članka 12. stavka 1., u skladu s člankom 12. stavkom 2;
3. Pri provedbi svojih zadaća Agencija održava bliski dijalog, posebno sa specijaliziranim tijelima, privatnim ili javnim, javnim tijelima te organizacijama radnika i poslodavaca. Agencija, ne dovodeći u pitanje vlastite ciljeve, osigurava suradnju s drugim agencijama Europske unije kako bi se izbjegavala preklapanja te kako bi se promicale sinergija i komplementarnost u njihovu djelovanju. Suradnja se osigurava posebno s Europskom zakladom za poboljšanje životnih i radnih uvjeta, Europskim centrom za razvoj strukovnog osposobljavanja te, gdje je to relevantno, drugim agencijama EU-a.

POGLAVLJE II.

USTROJSTVO AGENCIJE

Članak 3. – Administrativna i upravljačka struktura

Administrativna i upravljačka struktura Agencije sastoji se od:

- (a) Upravnog odbora koji obavlja funkcije navedene u članku 5.;
- (b) izvršnog odbora koji obavlja funkcije navedene u članku 10.;
- (c) izvršnog direktora, koji ima odgovornosti utvrđene člankom 11.;
- (d) mreže koja obavlja funkcije navedene u članku 12.;

ODJELJAK 1.: UPRAVNI ODBOR

Članak 4. – Sastav Upravnog odbora

1. Upravni odbor sastoji se od:

- (a) po jednog člana iz svake države članice, koji zastupa njezinu vladu;
- (b) po jednog člana iz svake države članice, koji zastupa organizacije poslodavaca iz svake države članice;
- (c) po jednog člana iz svake države članice, koji zastupa organizacije zaposlenika;
- (d) tri člana koji zastupaju Komisiju.

Svi članovi navedeni u točkama (a) – (d) imaju pravo glasa.

Članove iz točaka (a), (b) i (c) imenuje Vijeće među članovima i zamjenicima članova Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu⁹.

Članovi navedeni u točki (a) imenuju se na prijedlog država članica.

Članovi navedeni u točkama (b) i (c), imenuju se na prijedlog glasnogovornika odgovarajućih skupina u Odboru.

Prijedlozi triju skupina unutar Odbora podnose se Vijeću; prijedlozi se također prosljeđuju Komisiji na znanje.

Komisija imenuje članove koji je predstavljaju.

- 2. Svaki član Upravnog odbora ima zamjenika. Zamjenik predstavlja člana u njegovoj odsutnosti. Zamjenik se imenuje prema postupku navedenom u stavku 1.
- 3. Članovi Upravnog odbora i njihovi zamjenici imenuju se uzimajući u obzir njihovo znanje u području sigurnosti i zdravlja na radu te relevantne upravljačke i administrativne vještine i vještine upravljanja proračunom. Sve strane zastupljene u Upravnom odboru nastoje osigurati uravnoteženu zastupljenost muškaraca i žena i ograničiti mijenjanje svojih predstavnika radi osiguranja kontinuiteta rada Odbora.
- 4. Mandat članova i njihovih zamjenika traje četiri godine. Mandat je moguće produljiti. Po isteku mandata ili u slučaju ostavke, članovi ostaju na dužnosti do obnove mandata ili dok ih se ne zamijeni.
- 5. Predstavnici vlada, organizacija poslodavaca i organizacija zaposlenika dijele se u tri odvojene skupine unutar Upravnog odbora. Svaka skupina imenuje koordinatora kako bi se poboljšala učinkovitost rasprava unutar skupine i s drugim skupinama. Koordinatori skupina poslodavaca i zaposlenika predstavnici su odgovarajućih organizacija na europskoj razini te ih ne treba imenovati među imenovanim članovima odbora. Koordinatori koji nisu imenovani članovima Upravnog odbora u smislu stavka 1. sudjeluju na sastancima odbora bez prava glasa.

Članak 5. – Funkcije Upravnog odbora

1. Upravni odbor obavlja sljedeće:

⁹ Odluka Vijeća od 22. srpnja 2003. o osnivanju Savjetodavnog odbora za sigurnost i zaštitu zdravlja na radu (SL C 218, 13.9.2003., str. 1. – 4.).

- (a) daje opće smjernice za djelovanje Agencije te svake godine dvotrećinskom većinom glasova svojih članova s pravom glasa i u skladu s člankom 6. donosi programski dokument Agencije;
- (b) dvotrećinskom većinom članova s pravom glasa donosi godišnji proračun Agencije i izvršava ostale funkcije u odnosu na proračun Agencije u skladu s poglavljem III.;
- (c) donosi konsolidirano godišnje izvješće o aktivnostima i procjenu aktivnosti Agencije i te dokumente najkasnije do 1. srpnja svake godine šalje Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i Europskom revizorskom sudu. Konsolidirano godišnje izvješće o aktivnostima mora se objaviti;
- (d) donosi financijska pravila koja se primjenjuju na Agenciju u skladu s člankom 17.;
- (e) donosi strategiju za borbu protiv prijevара proporcionalno rizicima od prijevара i uzimajući u obzir troškove i koristi mjera koje treba provoditi;
- (f) donosi pravila o sprečavanju sukoba interesa i upravljanju njime u odnosu na svoje članove i neovisne stručnjake;
- (g) donosi i redovito ažurira komunikacijske i promidžbene planove na temelju analize potreba;
- (h) donosi svoj poslovnik;
- (i) u skladu sa stavkom 2., nad osobljem Agencije provodi ovlasti koje se Pravilnikom o osoblju dodjeljuju tijelu za imenovanje te ovlasti koje se Uvjetima zaposlenja ostalih službenika dodjeljuju tijelu ovlaštenom za sklapanje ugovora o radu („ovlasti Tijela nadležnog za imenovanja”);
- (j) donosi odgovarajuća provedbena pravila za primjenu Pravilnika o osoblju i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju;
- (k) imenuje izvršnog direktora i, po potrebi, produžuje njegov mandat ili ga razrješava dužnosti u skladu s člankom 19.;
- (l) imenuje računovodstvenog službenika, na temelju Pravilnika o osoblju i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika, koji je potpuno neovisan u obavljanju svojih dužnosti;
- (m) prate odgovarajuće postupanje na temelju nalaza i preporuka koji proizlaze iz izvješća unutarnje i vanjske revizije i evaluacija te istraga Europskog ureda za borbu protiv prijevара (OLAF);
- (n) donosi sve odluke o osnivanju unutarnjih struktura Agencije te, gdje je to potrebno, njihovoj izmjeni, uzimajući u obzir potrebe Agencije u pogledu aktivnosti te razumno financijsko upravljanje;
- (o) odobrava uspostavu radnih dogovora u skladu s člankom 30 stavkom 1.

2. Upravni odbor u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju donosi odluku na temelju članka 2. stavka 1. Pravilnika o osoblju i članka 6. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika kojom se relevantne ovlasti tijela za imenovanje delegiraju izvršnom direktoru i kojom se utvrđuju uvjeti u skladu s kojima se ta delegacija ovlasti može suspendirati. Izvršni direktor ovlašten je dalje delegirati te ovlasti.

3. Upravni odbor može u iznimnim okolnostima odlukom privremeno obustaviti delegiranje ovlasti tijela nadležnog za imenovanja na izvršnog direktora i ovlasti koje je izvršni direktor dalje delegirao te ih izvršavati sam ili ih delegirati jednom od svojih članova ili zaposlenika koji nije izvršni direktor.

Članak 6. – Godišnje i višegodišnje programiranje

1. Svake godine izvršni direktor u skladu s člankom 11. stavkom 5. točkom (c) sastavlja programski dokument koji sadržava višegodišnje i godišnje programiranje u skladu s člankom 32. delegirane Uredbe Komisije (EU) br. 1271/2013¹⁰ te uzimajući u obzir smjernice Komisije.
2. Upravni odbor donosi programski dokument naveden u stavku 1. do 30. studenoga svake godine te ga šalje Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji najkasnije 31. siječnja svake godine, a šalje se i svaka njegova kasnije ažurirana verzija.

Programski dokument postaje konačan nakon konačnog donošenja općeg proračuna Unije i, ako je potrebno, može se u skladu s tim prilagoditi.

3. Godišnji program rada obuhvaća detaljne ciljeve i očekivane rezultate, uključujući pokazatelje uspješnosti. Sadržava i opis aktivnosti koje će se financirati i podatke o ljudskim i financijskim resursima dodijeljenima za svaku aktivnost, u skladu s načelima planiranja proračuna i upravljanja proračunom po aktivnostima. Godišnji program rada usklađen je s višegodišnjim programom rada iz stavka 5. U njemu su jasno navedene zadaće koje su dodane, izmijenjene ili izbrisane u usporedbi s prethodnom financijskom godinom. Godišnji i/ili višegodišnji program uključuju strategiju odnosa s trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama iz članka 30. i aktivnosti povezane s tom strategijom.
4. Upravni odbor mijenja doneseni godišnji program rada ako Agencija dobije novi zadatak. Upravni odbor može ovlast za donošenje manjih izmjena godišnjeg programa rada delegirati izvršnom direktoru.

Svaka velika izmjena godišnjeg programa rada donosi se jednakim postupkom kao i početni godišnji program rada.
5. U višegodišnjem programu rada navodi se opći strateški program, uključujući ciljeve, očekivane rezultate i pokazatelje uspješnosti. On sadržava i programiranje resursa, uključujući višegodišnji proračun i osoblje. Obuhvaća strategiju za odnose s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama te specifikaciju povezanih resursa.
6. Programiranje resursa ažurira se svake godine. Strateški program ažurira se prema potrebi, posebno na temelju nalaza evaluacije iz članka 28.

Članak 7. – Predsjednik Upravnog odbora

1. Upravni odbor bira predsjednika i tri zamjenika kako slijedi – jednoga među članovima koji predstavljaju države članice, jednoga među članovima koji predstavljaju organizacije zaposlenika, jednoga među članovima koji predstavljaju organizacije poslodavaca i jednoga među članovima koji predstavljaju Komisiju. Predsjednik i zamjenici predsjednika biraju se dvotrećinskom većinom glasova članova Upravnog odbora s pravom glasa.

¹⁰ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1271/2013 od 30. rujna 2013. o Okvirnoj financijskoj uredbi za tijela iz članka 208. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 328, 7.12.2013., str. 42.).

2. Mandat predsjednika i zamjenika predsjednika traje četiri godine. Njihov se mandat može obnoviti jednom. Međutim, ako im članstvo u Upravnom odboru prestane u bilo kojem trenutku tijekom njihova mandata, mandat im automatski prestaje na taj datum.

Članak 8. – Sastanci Upravnog odbora

1. Predsjednik saziva sastanke Upravnog odbora.
2. Izvršni direktor Agencije sudjeluje u raspravama, ali bez prava glasa.
3. Upravni odbor održava najmanje jedan redovni sastanak godišnje. Osim toga, sastaje se na inicijativu svog predsjednika, na zahtjev Komisije ili na zahtjev najmanje jedne trećine svojih članova.
4. Upravni odbor na sastanke može kao promatrača pozvati bilo koju osobu čije bi mišljenje moglo biti od koristi.
5. Agencija Upravnom odboru pruža usluge tajništva.

Članak 9. – Pravila o glasovanju Upravnog odbora

1. Ne dovodeći u pitanje članak 5. stavak 1. točke (a) i (b) i članak 19. stavak 7., Upravni odbor odluke donosi većinom glasova svojih članova s pravom glasa.
2. Svaki član s pravom glasa ima jedan glas. U odsutnosti člana s pravom glasa, zamjenik ima pravo iskoristiti njegovo pravo glasa.
3. Predsjednik sudjeluje u glasovanju.
4. Izvršni direktor sudjeluje u raspravama, ali nema pravo glasa.
5. Poslovníkom Upravnog odbora utvrđuju se detaljnija pravila glasovanja, posebice u pogledu slučajeva kad jedan član može zastupati drugog člana.

ODJELJAK 2.

IZVRŠNI ODBOR

Članak 10. – Izvršni odbor

1. Izvršni odbor pomaže Upravnom odboru.
2. Izvršni odbor obavlja sljedeće:
 - (a) priprema odluke koje donosi Upravni odbor;
 - (b) prati, zajedno s Upravnim odborom, odgovarajuće naknadno postupanje s obzirom na saznanja i preporuke koje proizlaze iz izvješća i evaluacija unutarnje i vanjske revizije te iz istraga Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF);
 - (c) ne dovodeći u pitanje odgovornosti izvršnog direktora iz članka 11., pomaže mu i savjetuje ga pri provedbi odluka Upravnog odbora s ciljem pojačanog nadzora administrativnog upravljanja i upravljanja proračunom.
3. Prema potrebi, Izvršni odbor može zbog hitnosti donositi određene privremene odluke u ime Upravnog odbora, osobito o pitanjima u vezi s administrativnim

upravljanjem, uključujući obustavu delegiranja ovlasti tijela nadležnog za imenovanja, i proračunskim pitanjima.

4. Izvršni odbor sastavljen je od predsjednika Upravnog odbora, tri zamjenika, koordinatora triju skupina kao što je navedeno u članku 4. stavku 5. te jednog predstavnika Komisije. Svaka skupina navedena u članku 4. stavku 5. može odrediti do dva zamjenika koji će prisustvovati sastancima Izvršnog odbora u odsutnosti punopravnih članova. Predsjednik Upravnog odbora ujedno je i predsjednik Izvršnog odbora. Izvršni direktor sudjeluje na sastancima Izvršnog odbora, ali nema pravo glasa.
5. Mandat članova Izvršnog odbora traje dvije godine. Taj se mandat može produljiti. Mandat članova Izvršnog odbora ističe prestankom njihova članstva u Upravnom odboru.
6. Izvršni odbor sastaje se najmanje triput godišnje. Uz to, sastaje se na inicijativu predsjednika ili na zahtjev svojih članova.
7. Upravni odbor donosi poslovnik Izvršnog odbora.

ODJELJAK 3.

IZVRŠNI DIREKTOR

Članak 11. – Odgovornosti izvršnog direktora

1. Izvršni direktor upravlja Agencijom. Izvršni direktor odgovara Upravnom odboru.
2. Ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije, Upravnog odbora i Izvršnog odbora, izvršni direktor neovisan je u obavljanju svojih dužnosti te ne traži i ne prima upute ni od koje vlade te ni od kojeg drugog tijela.
3. Izvršni direktor na poziv izvješćuje Europski parlament o izvršavanju svojih dužnosti. Vijeće može pozvati izvršnog direktora kako bi ga on izvijestio o izvršavanju svojih dužnosti.
4. Izvršni direktor pravni je zastupnik Agencije.
5. Izvršni direktor odgovoran je za provedbu zadaća dodijeljenih Agenciji ovom Uredbom. Izvršni direktor posebno je odgovoran za sljedeće:
 - (a) svakodnevno upravljanje Agencijom;
 - (b) provođenje odluka koje je donio Upravni odbor;
 - (c) pripremu programskog dokumenta i njegovo podnošenje Upravnom odboru nakon savjetovanja s Komisijom;
 - (d) provedbu programskog dokumenta i izvješćivanje Upravnog odbora o njegovoj provedbi;
 - (e) pripremanje konsolidiranog godišnjeg izvješća o aktivnostima Agencije i njegovo dostavljanje Upravnom odboru na ocjenu i donošenje;
 - (f) pripremu akcijskog plana na temelju zaključaka iz izvješća i evaluacija unutarnje ili vanjske revizije te istraga Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF) i podnošenje izvješća o napretku dvaput godišnje Komisiji, a redovito Upravnom i Izvršnom odboru;

- (g) zaštitu financijskih interesa Unije primjenom preventivnih mjera za suzbijanje prijevара, korupcije i drugih nezakonitih aktivnosti učinkovitim provjerama i, ako su utvrđene nepravilnosti, povratom pogrešno isplaćenih iznosa te, ako je potrebno, određivanjem učinkovitih, proporcionalnih i odvraćajućih administrativnih i financijskih sankcija;
 - (h) pripremu strategije Agencije za borbu protiv prijevара i njezino podnošenje Upravnom odboru na odobrenje;
 - (i) pripremu nacрта financijskih pravila koja se primjenjuju na Agenciju;
 - (j) pripremu nacрта izvješća Agencije o procjeni prihoda i rashoda i izvršenje njezina proračuna.
6. Izvršni direktor odgovoran je i za odlučivanje je li, radi obavljanja zadaća Agencije na učinkovit i djelotvoran način, potrebno osnovati jedan ili više lokalnih ureda u jednoj ili više država članica. Ta odluka zahtijeva prethodnu suglasnost Komisije, upravnog odbora i države članice u kojoj se namjerava osnovati lokalni ured. U toj se odluci navodi opseg aktivnosti koje taj lokalni ured obavlja tako da se izbjegavaju nepotrebni troškovi i udvostručavanje administrativnih funkcija Agencije.

ODJELJAK 4.

MREŽA

Članak 12. – Mreža

1. Agencija uspostavlja mrežu koja obuhvaća:
 - glavne sastavne elemente nacionalnih informativnih mreža, uključujući nacionalne organizacije socijalnih partnera, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i/ili praksom,
 - nacionalne kontaktne točke.
2. Države članice redovito obavještavaju Agenciju o glavnim sastavnim elementima njihovih nacionalnih informativnih mreža za sigurnost i zdravlje na radu, uključujući sve institucije koje bi po njihovom sudu mogle doprinijeti radu Agencije, vodeći računa o potrebi da se osigura najpotpunija moguća pokrivenost njihova državnog područja.

Nadležna državna tijela ili državne institucije koje ta tijela imenuju nacionalnim kontaktnim točkama usklađuju i/ili šalju informacije koje treba dostaviti Agenciji na nacionalnoj razini, u okviru sporazuma između svake kontaktne točke i Agencije, na temelju programa rada koji je donijela Agencija. Nacionalna tijela savjetuju se s nacionalnim socijalnim partnerima i uzimaju u obzir njihovo stajalište u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i/ili praksom.
3. Teme od posebnog interesa navode se u godišnjem programu rada Agencije.
4. S obzirom na stečeno iskustvo, Agencija periodično ponovno provjerava glavne sastavne elemente mreže iz stavka 2. i donosi izmjene o kojima može odlučiti Upravni odbor uzimajući u obzir nove odrednice država članica.

POGLAVLJE III.:

FINANCIJSKE ODREDBE

Članak 13. – Proračun

1. Procjene svih prihoda i rashoda Agencije pripremaju se svake financijske godine, koja odgovara kalendarskoj godini, i prikazuju se u proračunu Agencije.
2. Proračun Agencije mora biti uravnotežen u pogledu prihoda i rashoda.
3. Ne dovodeći u pitanje druge izvore, u prihode Agencije ubrajaju se:
 - (a) doprinos Unije iz općeg proračuna Europske unije;
 - (b) svi dobrovoljni doprinosi država članica;
 - (c) naknade za publikacije i sve druge usluge koje pruža Agencija;
 - (d) svi doprinosi trećih zemalja koje sudjeluju u radu Agencije, kako je predviđeno u članku 30.
4. Rashodi Agencije uključuju naknade osoblju, administrativne i infrastrukturne troškove te troškove poslovanja.

Članak 14. – Sastavljanje proračuna

1. Izvršni direktor svake godine sastavlja privremeni nacrt prihoda i rashoda Agencije za sljedeću financijsku godinu, u koji je uključen i plan radnih mjesta, te ga šalje Upravnom odboru.
2. Upravni odbor na osnovi tog privremenog nacrt donosi nacrt procjene prihoda i rashoda Agencije za sljedeću financijsku godinu.
3. Nacrt procjene prihoda i rashoda Agencije šalje se Komisiji do 31. siječnja svake godine.
4. Komisija šalje nacrt procjena proračunskom tijelu zajedno s nacrtom općeg proračuna Europske unije.
5. Komisija na temelju nacrt procjene u nacrt općeg proračuna Unije uvrštava procjene koje smatra potrebnima za plan radnih mjesta i za iznos doprinosa koji će se naplatiti iz općeg proračuna te ga podnosi proračunskom tijelu u skladu s člancima 313. i 314. Ugovora.
6. Proračunsko tijelo odobrava sredstva za doprinos Agenciji.
7. Proračunsko tijelo donosi plan radnih mjesta Agencije.
8. Proračun Agencije donosi Upravni odbor. Proračun postaje konačan nakon konačnog donošenja općeg proračuna Unije. Proračun se prema potrebi prilagođava na odgovarajući način.
9. Na svaki projekt povezan sa zgradama koji će vjerojatno imati znatne posljedice na proračun Agencije primjenjuju se odredbe Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1271/2013.

Članak 15. – Izvršavanje proračuna

1. Izvršni direktor izvršava proračun Agencije.
2. Izvršni direktor svake godine šalje proračunskom tijelu sve informacije koje su važne za nalaze postupaka evaluacije.

Članak 16. – Financijsko izvještavanje i razrješnica

1. Računovodstveni službenik Agencije mora dostaviti privremeni financijski izvještaj računovodstvenom službeniku Komisije i Europskom revizorskom sudu do 1. ožujka iduće financijske godine.
2. Agencija mora dostaviti izvješće o proračunskom i financijskom upravljanju Europskom parlamentu, Vijeću i Europskom revizorskom sudu do 31. ožujka iduće financijske godine.
Računovodstveni službenik Komisije mora Europskom revizorskom sudu dostaviti privremeni financijski izvještaj Agencije, konsolidiran s financijskim izvještajem Komisije, do 31. ožujka iduće financijske godine.
3. Po primitku opažanja Europskog revizorskog suda o privremenim financijskim izvještajima Agencije, na temelju članka 148. Financijske uredbe, izvršni direktor sastavlja završne financijske izvještaje Agencije na vlastitu odgovornost i dostavlja ih Upravnom odboru na mišljenje.
4. Upravni odbor daje mišljenje o završnim financijskim izvještajima Agencije.
5. Do 1. srpnja po isteku svake financijske godine računovodstveni službenik šalje završni financijski izvještaj, zajedno s mišljenjem Upravnog odbora, Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i Europskom revizorskom sudu.
6. Konačni financijski izvještaji objavljuju se u Službenom listu Europske unije do 15. studenoga sljedeće godine.
7. Izvršni direktor mora Europskom revizorskom sudu do 30. rujna dostaviti odgovor na njegove primjedbe. Izvršni direktor taj odgovor šalje i Upravnom odboru.
8. Izvršni direktor Europskom parlamentu na njegov zahtjev podnosi sve podatke potrebne za nesmetanu primjenu postupka davanja razrješnice za predmetnu financijsku godinu u skladu s člankom 165. stavkom 3. Financijske uredbe.
9. Na temelju preporuke Vijeća koje odlučuje kvalificiranom većinom, Europski parlament prije 15. svibnja godine N + 2 daje razrješnicu izvršnom direktoru s obzirom na izvršenje proračuna za godinu N.

Članak 17. – Financijska pravila

Financijska pravila koja se primjenjuju na Agenciju donosi Upravni odbor nakon savjetovanja s Komisijom. Ona ne odstupaju od Uredbe (EU) br. 1271/2013, osim ako je to odstupanje posebno potrebno za rad Agencije i ako je Komisija prethodno dala suglasnost.

POGLAVLJE IV.

OSOBLJE

Članak 18. – Opće odredbe

1. Na osoblje Agencije primjenjuje se Pravilnik o osoblju i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika te pravila koja su zajednički donijele institucije Unije za provedbu tog Pravilnika o osoblju i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika.
2. Upravni odbor donosi odgovarajuća provedbena pravila za primjenu Pravilnika o osoblju i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika u skladu s člankom 110. Pravilnika o osoblju.

Članak 19. – Izvršni direktor

1. Izvršni direktor član je osoblja i zapošljava se kao član privremenog osoblja Agencije na temelju članka 2. točke (a) Uvjeta zaposlenja ostalih službenika.
2. Izvršnog direktora imenuje Upravni odbor nakon otvorenog i transparentnog postupka odabira među kandidatima s popisa koje je predložila Komisija, .
Za potrebe sklapanja ugovora s izvršnim direktorom Agenciju zastupa predsjednik Upravnog odbora.
3. Mandat izvršnoga direktora traje pet godina. Prije isteka tog razdoblja Komisija obavlja procjenu u kojoj uzima u obzir ocjenu rada izvršnog direktora te buduće zadaće i izazove Agencije.
4. Upravni odbor, djelujući na prijedlog Komisije u kojem se uzima u obzir procjena iz stavka 3., može mandat izvršnog direktora produljiti jednom, za najviše pet godina.
5. Izvršni direktor kojem je produljen mandat ne može na kraju posljednjeg mandata sudjelovati u drugom postupku odabira za isto radno mjesto.
6. Izvršni direktor može biti razriješen dužnosti isključivo na temelju odluke Upravnog odbora donesene na prijedlog Komisije.
7. Upravni odbor odluku o imenovanju, produljenju mandata ili razrješenju dužnosti izvršnog direktora donosi dvotrećinskom većinom glasova članova s pravom glasa.

Članak 20. – Upućeni nacionalni stručnjaci i ostalo osoblje

1. Agencija može angažirati upućene nacionalne stručnjake i drugo osoblje koje nije zaposleno u Agenciji.
2. Upravni odbor donosi odluku kojom utvrđuje pravila o upućivanju nacionalnih stručnjaka u Agenciju.

POGLAVLJE V.

OPĆE ODREDBE

Članak 21. – Pravni status

1. Agencija je tijelo Unije. Ima pravnu osobnost.
2. U svakoj državi članici Agencija uživa najširu pravnu i poslovnu sposobnost koja se priznaje pravnim osobama na temelju njihova nacionalnog prava. Posebno, ona može stjecati pokretnine i nekretnine i raspolagati njima te biti stranka u sudskim postupcima.
3. Sjedište Agencije je u Bilbau, Španjolska.
4. Agencija može osnivati lokalne urede u državama članicama, uz njihovu suglasnost i u skladu s člankom 11. stavkom 6.

Članak 22. – Povlastice i imuniteti

Na Agenciju i njezino osoblje primjenjuje se Protokol o povlasticama i imunitetima Europske unije.

Članak 23. – Pravila o jezicima

1. Na Agenciju se primjenjuju odredbe utvrđene u Uredbi br. 1.
2. Upravni odbor može odlučiti koji će se jezici koristiti za rad unutar Agencije.
3. Usluge prevođenja potrebne za rad Agencije pruža Prevoditeljski centar za tijela Europske unije.

Članak 24. – Transparentnost

1. Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća¹¹ primjenjuje se na dokumente Agencije. Upravni odbor, u roku od šest mjeseci od datuma svojeg prvog sastanka, donosi detaljna pravila za primjenu Uredbe (EZ) br. 1049/2001.
2. Obrada osobnih podataka koju obavlja Agencija podliježe primjeni Uredbe (EZ) br. 45/2001. Upravni odbor utvrđuje, u roku od šest mjeseci od prvog sastanka, mjere kojima Agencija primjenjuje Uredbu (EZ) br. 45/2001, uključujući one o imenovanju službenika za zaštitu podataka Agencije. Te se mjere utvrđuju nakon savjetovanja s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka.

Članak 25. – Borba protiv prijevара

1. Radi lakše borbe protiv prijevара, korupcije i drugih nezakonitih aktivnosti navedenih u Uredbi (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća¹², Agencija pristupa, u roku od šest mjeseci od datuma primjene ove Uredbe, Međuinstitucionalnom sporazumu od 25. svibnja 1999. o unutarnjim istragama koje

¹¹ Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

¹² Uredba (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. svibnja 1999. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF) (SL L 136, 31.5.1999., str. 1.)

provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i donosi odgovarajuće odredbe koje se primjenjuju na sve zaposlenike Agencije na temelju predloška iz Priloga tome Sporazumu.

2. Europski revizorski sud ovlašten je za provođenje revizija, na temelju dokumenata i na licu mjesta, svih korisnika bespovratnih sredstava, izvođača i podizvođača koji su od Agencije primili sredstva Unije.
3. OLAF smije provoditi istrage, uključujući provjere na licu mjesta i inspekcije, kako bi se utvrdilo postoji li prijevara, korupcija ili druga nezakonita aktivnost kojom se ugrožavaju financijski interesi Unije u vezi s bespovratnim sredstvima ili ugovorom koji je financirala Agencija u skladu s odredbama i postupcima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 1073/1999 i Uredbi Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96.
4. Ne dovodeći u pitanje stavke 1., 2. i 3., sporazumi o suradnji s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama, ugovori, sporazumi o bespovratnim sredstvima i odluke Agencije o bespovratnim sredstvima sadržavaju odredbe kojima se Europskom revizorskom sudu i OLAF-u daje izričita ovlast za provođenje tih revizija i istraga u skladu s njihovim odgovarajućim nadležnostima.

Članak 26. – Sigurnosna pravila za zaštitu klasificiranih i osjetljivih neklasificiranih podataka

Agencija prema potrebi donosi svoja sigurnosna pravila koji su ekvivalentna sigurnosnim pravilima Komisije za zaštitu klasificiranih podataka Europske unije (EUCI) i osjetljivih neklasificiranih podataka, kako je utvrđeno u Odlukama (EU, Euratom) 2015/443 i 2015/444. Sigurnosna pravila Agencije obuhvaćaju, među ostalim i kada je to prikladno, odredbe za razmjenu, obradu i čuvanje takvih podataka.

Članak 27. – Odgovornost

1. Ugovornu odgovornost Agencije uređuje zakon koji se primjenjuje na dotični ugovor.
2. Sud Europske unije nadležan je za donošenje presuda na temelju bilo koje odredbe o arbitraži koja je sadržana u ugovoru koji je sklopila Agencija.
3. U slučaju izvanugovorne odgovornosti Agencija u skladu s općim načelima koja su zajednička zakonodavstvima država članica nadoknađuje svu štetu koju pri obavljanju svojih dužnosti prouzroče njezini odjeli ili osoblje.
4. Sud Europske unije nadležan je u sporovima za naknadu šteta iz stavka 3.
5. Osobna odgovornost osoblja prema Agenciji uređena je odredbama utvrđenima Pravilnikom o osoblju ili Uvjetima zaposlenja koje se na njih primjenjuju.

Članak 28. – Evaluacija

1. Najkasnije pet godina nakon datuma iz članka 35. i svakih pet godina nakon toga Komisija provodi evaluaciju u skladu sa smjernicama Komisije za ocjenjivanje učinka Agencije s obzirom na njezine ciljeve, mandat i zadaće. Evaluacija je posebno usmjerena na moguću potrebu za izmjenom ovlasti Agencije i na financijske učinke svih tih izmjena.

2. Ako Komisija smatra da daljnje postojanje Agencije više nije opravdano s obzirom na ciljeve, mandat i zadaće koji su joj dodijeljeni, ona može predložiti da se ova Uredba u skladu s tim izmijeni ili stavi izvan snage.
3. Komisija izvješćuje Europski parlament, Vijeće i Upravni odbor o nalazima evaluacije. Nalazi evaluacije se objavljuju.

Članak 29. – Administrativne istrage

Aktivnosti Agencije podliježu nadzoru Europskog ombudsmana u skladu s člankom 228. Ugovora.

Članak 30. – Suradnja s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama

1. U mjeri u kojoj je to nužno za postizanje ciljeva utvrđenih ovom Uredbom te ne dovodeći u pitanje odgovarajuće nadležnosti država članica i institucija Unije, Agencija može surađivati s nadležnim tijelima trećih zemalja i/ili međunarodnim organizacijama.

U tu svrhu Agencija, uz prethodno odobrenje Komisije, može dogovarati radne mehanizme s nadležnim tijelima trećih zemalja i međunarodnim organizacijama. Tim se dogovorima ne stvaraju pravne obveze za Uniju i njezine države članice.

2. Agencija je otvorena za sudjelovanje trećih zemalja koje su u tu svrhu sklopile sporazume s Europskom unijom.

U skladu s odgovarajućim odredbama sporazuma navedenih u stavku 1. postižu se dogovori u kojima se posebno navodi priroda, opseg i način na koji će navedene treće zemlje sudjelovati u radu Agencije, uključujući odredbe o sudjelovanju u inicijativama Agencije, financijskim doprinosima i osoblju. U pogledu osoblja ti dogovori moraju uvijek biti u skladu s Pravilnikom o osoblju.

3. Upravni odbor donosi strategiju za odnose s trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama u pogledu pitanja za koja je nadležna Agencija.

Članak 31. – Sporazum o sjedištu i uvjeti rada

1. Potrebni dogovori o smještaju Agencije u državi članici domaćinu te objekti i oprema koje ta država članica daje na raspolaganje te posebna pravila koja se u državi članici domaćinu primjenjuju na izvršnog direktora, članove Upravnog odbora, osoblje Agencije i članove njihovih obitelji utvrđuju se sporazumom o sjedištu između Agencije i države članice domaćina u kojoj se sjedište nalazi.
2. Država članica domaćin Agencije osigurava najbolje moguće uvjete za rad Agencije, uključujući višejezično, europski usmjereno školovanje te primjerenu prometnu povezanost.

POGLAVLJE VI.

PRIJELAZNE ODREDBE

Članak 32. – Prijelazne odredbe o Upravnom odboru

1. Mandat članova Upravnog odbora Agencije koji je osnovan na temelju članka 8. Uredbe (EZ) br. 2062/94 završava ... [datum stupanja ove Uredbe na snagu].
2. Upravni odbor osnovan na temelju članka 8. Uredbe (EZ) br. 2062/94 u razdoblju od ...[datum stupanja na snagu ove Uredbe] do ... [datum primjene ove Uredbe] izvršava funkcije Upravnog odbora prema članku 5. ove Uredbe.

Članak 33. – Prijelazne odredbe o osoblju

1. Direktor Agencije, imenovanom na temelju članka 11. Uredbe (EZ) br. 2062/94, dodjeljuju se za preostalo razdoblje njegova mandata, obveze izvršnog direktora u skladu s člankom 11. ove Uredbe. Preostali uvjeti njegova ugovora ostaju nepromijenjeni.

Članak 34. – Prijelazne proračunske odredbe

Postupak davanja razrješnice u pogledu proračuna odobrenih na temelju članka 14. Uredbe (EEZ) br. 2062/94 provodi se u skladu s pravilima utvrđenima tom Uredbom.

POGLAVLJE VII.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 35. – Stavljanje izvan snage

Uredba Vijeća (EZ) br. 2062/94 stavlja se izvan snage od [datum početka primjene ove Uredbe], a sva Upućivanja na Uredbu stavljenju izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Uredbu.

Članak 36. – Ostanak na snazi unutarnjih pravila koje je donijela Agencija

Unutarnja pravila koja je donio Upravni odbor na temelju Uredbe (EEZ) br. 2062/94 ostaju na snazi nakon [datum početka primjene ove Uredbe], osim ako Upravni odbor nije odlučio drugačije prilikom primjene ove Uredbe.

Članak 37. – Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od XXX.

Međutim, članci 32., 33. i 34. primjenjuju se od [datum stupanja na snagu ove Uredbe].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Europski parlament
Predsjednik*

*Za Vijeće
Predsjednik*

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 1.1. Naslov prijedloga/inicijative
- 1.2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB
- 1.3. Vrsta prijedloga/inicijative
- 1.4. Ciljevi
- 1.5. Osnova prijedloga/inicijative
- 1.6. Trajanje i financijski utjecaj
- 1.7. Predviđene metode upravljanja

2. MJERE UPRAVLJANJA

- 2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja
- 2.2. Sustav upravljanja i kontrole
- 2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

- 3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi
- 3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode
 - 3.2.1. *Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode*
 - 3.2.2. *Procijenjeni utjecaj na ljudske resurse agencije EU-OSHA*
 - 3.2.3. *Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom:*
 - 3.2.4. *Doprinos trećih strana*
- 3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

ZAKONODAVNI FINACIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA)

1.2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB¹³

04.: Zapošljavanje, socijalna pitanja i uključenost

04 03: Zapošljavanje, socijalna pitanja i uključenost

04 03 12: Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA)

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **ново djelovanje**

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **ново djelovanje nakon pilot-projekta / pripremnog djelovanja**¹⁴

☒ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **produženje postojećeg djelovanja**

☐ Prijedlog/inicijativa odnosi se na **djelovanje koje je preusmjereno na novo djelovanje**

1.4. Ciljevi

1.4.1. Višegodišnji strateški ciljevi Komisije na koje se odnosi prijedlog/inicijativa

Ciljevi/dodana vrijednost za EU u skladu sa strategijom Europa 2020.

Novi poticaj za zapošljavanje, rast i ulaganja

Bolje povezana i pravednija ekonomska i monetarna unija

1.4.2. Posebni ciljevi i odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

Posebni cilj br. 1

Cilj je Agencije institucijama Unije, državama članicama i zainteresiranim stranama pružiti tehničke, znanstvene i ekonomske informacije korisne u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Ova su sredstva namijenjena pokrivanju mjera potrebnih za ostvarivanje zadaća Agencije, a posebno:

– jačanju svijesti i mjerama za predviđanje rizika s posebnim naglaskom na MSP-ove,

– upravljanju Europskim opservatorijem rizika utemeljenom na primjerima dobre prakse poduzeća ili posebnih sektora djelatnosti,

– pripremi i pružanju relevantnih alata za manja poduzeća kako bi upravljala zdravljem i sigurnosti na radu,

– upravljanju mrežom koja sadržava glavne komponente nacionalnih informacijskih mreža, uključujući nacionalne organizacije socijalnih partnera, prema nacionalnom zakonodavstvu i/ili praksi, te nacionalne kontaktne točke,

¹³

ABM: upravljanje na temelju djelatnosti; ABB: priprema proračuna na temelju djelatnosti.

¹⁴

Kako je navedeno u članku 54. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

- organizaciji razmjene iskustava, informacija i najbolje prakse u suradnji s Međunarodnom organizacijom rada te drugim međunarodnim organizacijama,
- uključenju zemalja kandidatkinja u te informacijske mreže i razvoju alata prilagođenih njihovim specifičnim situacijama,
- organiziranju i vođenju Europske kampanje za zdrava radna mjesta te Europskog tjedna zdravlja i sigurnosti, pri čemu će se pozornost usmjeriti na posebne rizike te potrebe korisnika i krajnjih primatelja.

Odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB:

04 03 12 – Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu – subvencije u glavama 1., 2. i 3.

1.4.3. Očekivani rezultati i utjecaj

Navesti učinke koje bi prijedlog/inicijativa trebali imati na ciljne korisnike/skupine.

Misija agencije EU-OSHA jest razvoj, prikupljanje i pružanje pouzdanih i relevantnih informacija, analiza i alata za unaprjeđenje znanja, povećanje svijesti i razmjenu informacija o sigurnosti i zdravlju na radu te dobrih praksi, što će poslužiti osobama koje se bave tim područjem.

Uloga je utvrđena Uredbom o osnivanju iz 1994.

Cilj je Agencije tijelima Zajednice, državama članicama i onima koji se bave tim područjem pružiti korisne tehničke, znanstvene i gospodarske informacije u području sigurnosti i zdravlja na radu kako bi se potaknula poboljšanja, pogotovo u radnom okruženju, u vezi sa zaštitom zdravlja i sigurnosti radnika, kako je predviđeno u Ugovoru i uzastopnim akcijskim programima u vezi sa zdravljem i sigurnosti na radnome mjestu.

Vizija agencije EU-OSHA jest preuzeti priznati vodeću ulogu u promicanju sigurnih i zdravih radnih mjesta u Europi prema načelima tripartitnosti, sudjelovanja i razvoja kulture prevencije rizika u području sigurnosti i zdravlja na radu kako bi se osiguralo pametno, održivo, produktivno i uključivo gospodarstvo.

EU-OSHA je tripartitna organizacija posvećena dobrom upravljanju. Dobro upravljanje obuhvaća niz elemenata, primjerice otvorenost i prilagodljivost, transparentnost, usklađenost, učinkovitost, efikasnost i odgovornost.

1.4.4. Pokazatelji rezultata i utjecaja

Navesti pokazatelje koji omogućuju praćenje provedbe prijedloga/inicijative.

Ciljevi Agencije jasno su definirani te se po potrebi ažuriraju. Oblikovani su na način koji omogućuje praćenje njihova ostvarenja. Ključni pokazatelji uspješnosti utvrđuju se da bi uprava lakše ocjenjivala napredak u pogledu svojih ciljeva i izvješćivala o tom napretku.

EU-OSHA provodi programe evaluacije kako bi procijenila jesu li njezine aktivnosti relevantne i održive za korisnike te jesu li ciljevi ispunjeni.

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti

U trenutačnoj poslovnoj strategiji utvrđeno je šest područja prioriteta:

- predviđanje promjena kroz projekte
- prikupljanje činjenica i brojčanih podataka te širenje informacija za istraživače i kreatore politika kroz ESENER, preglede stanja u području sigurnosti i zdravlja na radu i ankete javnog mnijenja
- alati za upravljanje sigurnošću i zdravljem na radu
- povećanje svijesti o sigurnosti i zdravlju na radu kroz kampanje o zdravim radnim mjestima i druge aktivnosti za povećanje svijesti
- umrežavanje, posebno kroz razvoj wikija o sigurnosti i zdravlju na radu
- umrežavanje i korporativne komunikacije

1.5.2. *Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a*

Cilj je Agencije tijelima Zajednice, državama članicama i osobama koje djeluju u tom području pružati korisne tehničke, znanstvene i gospodarske podatke u području sigurnosti i zdravlja na radu.

1.5.3. *Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava*

EU-OSHA provodi svoje aktivnosti od 1995., posebno u vezi s prikupljanjem i širenjem informacija u području sigurnosti i zdravlja na radu te kampanje za povećanje svijesti. Najvredniji doprinos Agencije daljnji je razvoj temeljnih područja stručnosti koje je razvila. Agencija je poznata po čvrstoj bazi znanja u području sigurnosti i zdravlja na radu.

Agencija nastoji osigurati najkvalitetnije informacije u svojim područjima stručnosti – znanstveno utemeljene i nepristrane. Vizija Agencije obuhvaća iskorištavanje tog znanja za razvoj učinkovitih politika koje dovode do poboljšanja sigurnosti i zdravlja na radu u konkurentnoj i pravednoj Europi.

1.5.4. *Usklađenost i moguća sinergija s ostalim odgovarajućim instrumentima*

EU-OSHA surađuje s drugim agencijama EU-a koje djeluju u srodnim područjima. Sklopljeni su sporazumi o suradnji s Europskom zakladom za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (EUROFOUND) te Europskom agencijom za kemikalije (ECHA). Tim je sporazumima posebno predviđeno savjetovanje u ranoj fazi razvoja programa rada. Sporazume dopunjuju godišnji akcijski planovi u kojima se usuglašavaju oblici daljnje razmjene te, gdje je to prikladno, zajedničkih aktivnosti. Time se osigurava komplementarnost aktivnosti i omogućuje postizanje sinergija.

1.6. Trajanje i financijski utjecaj

☐ Prijedlog/inicijativa **ograničenog trajanja**

– ☐ ☐ Prijedlog/inicijativa na snazi od [DD/MM]GGGG do [DD/MM]GGGG

– ☐ ☐ Financijski utjecaj od GGGG do GGGG

☒ Prijedlog/inicijativa **neograničenog trajanja**

– provedba s razdobljem uspostave od GGGG do GGGG,

– nakon čega slijedi sveobuhvatno djelovanje.

1.7. Predviđene metode upravljanja

☐ **Izravno upravljanje** od strane Komisije pomoću sljedećeg:

– ☐ ☐ izvršne agencije

☐ **Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

☒ **Neizravno upravljanje** delegiranjem zadaća proračunske provedbe:

☐ međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti),

☐ EIB-u i Europskom investicijskom fondu,

☒ tijelima iz članaka 208. i 209.;

☐ tijelima javnog prava,

☐ tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva,

☐ tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i koja daju odgovarajuća financijska jamstva,

☐ osobama kojima je povjerena provedba posebnih aktivnosti u ZVSP-u u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.

Napomene

Nije primjenjivo

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

Navesti učestalost i uvjete.

Sve agencije EU pod strogim su sustavom praćenja u kojem sudjeluje koordinator za unutarnju kontrolu, Služba Komisije za unutarnju reviziju, Upravni odbor, Komisija, Europski revizorski sud i proračunsko tijelo. Sustav je utvrđen u Uredbi o osnivanju agencije EU-OSHA i nastaviti će se primjenjivati.

2.2. Sustav upravljanja i kontrole

2.2.1. Utvrđeni rizici

Nema

2.2.2. Predviđene metode kontrole

Nije dostupno

2.3. Mjere za sprečavanje prijevара i nepravilnosti

Navesti postojeće ili predviđene mjere za sprečavanje i zaštitu od prijevара.

Mjere za borbu protiv prijevара nisu posebno predviđene trenutačnom osnivačkom Uredbom o agenciji EU-OSHA, no direktor i Upravni odbor poduzeli su odgovarajuće mjere u skladu sa standardima unutarnje kontrole koji se primjenjuju u svim institucijama EU-a. Agencija je u studenome 2014. donijela strategiju borbe protiv prijevара u skladu sa zajedničkim pristupom.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi

- Postojeće proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira:	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Naslov 1.A Konkurentnost za rast i zapošljavanje	Dif./nedif. ¹⁵	zemalja EFTA-e ¹⁶	zemalja kandidatkinja ¹⁷	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	04 03 12: Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA)	Dif.	DA	DA	NE	

- Zatražene nove proračunske linije: Nije dostupno

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira:	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj [Naslov.....]	Dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
	[XX.GG.GG.GG.]		DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

¹⁵ Dif. = diferencirana odobrena sredstva; nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

¹⁶ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

¹⁷ Zemlje kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalne zemlje kandidatkinje sa zapadnog Balkana.

3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode

Utjecaj na rashode kao što su dolje navedeni u skladu je s Komunikacijom Komisije (2013)519.

3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode

u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)*

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	1 A	Konkurentnost za rast i zapošljavanje
---	------------	--

Glavna uprava za zapošljavanje, socijalna pitanja i uključenost			2013.	2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.	UKUPNO
• Odobrena sredstva za poslovanje											
Broj proračunske linije	Obveze	(1)	14,678	14,095	14,679	14,679	14,679	14,973	15,273	15,579	103,957
	Plaćanja	(2)	14,678	14,095	14,679	14,679	14,679	14,973	15,273	15,579	103,957
Broj proračunske linije	Obveze	(1a)									
	Plaćanja	(2a)									
Odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe ¹⁸											
Broj proračunske linije		(3)									
UKUPNA odobrena sredstva GU za zapošljavanje, socijalna pitanja i uključivanje	Obveze	=1+1a +3	14,678	14,095	14,679	14,679	14,679	14,973	15,273	15,579	103,957
	Plaćanja	= 2 + 2a +3	14,678	14,095	14,679	14,679	14,679	14,973	15,273	15,579	103,957

¹⁸ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravnih istraživanja i izravnih istraživanja.

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na ljudske resurse agencije EU-OSHA

3.2.2.1. Sažetak

- ☐ ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena administrativna sredstva.
- ☒ ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena administrativna sredstva kako je navedeno u nastavku:

u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)*

	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.			UKUPNO
								O

Dužnosnici (razred AD)	0	0	0	0	0			
Dužnosnici (razred AST)	0	0	0	0	0			
Ugovorno osoblje	24	24	24	24	24			
Privremeno osoblje	41	40	40	40	40			
Upućeni nacionalni stručnjaci	0	0	0	0	0			

UKUPNO	65	64	64	64	64			
---------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	--	--	--

3.2.2.2. Procjena potrebnih ljudskih resursa za matičnu glavnu upravu

- ☐ ☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi
- ☒ ☒ Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.		
• Plan radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)							
XX 01 01 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8		
XX 01 01 02 (Delegacije)							
XX 01 05 01 (Neizravno istraživanje)							
10 01 05 01 (Izravno istraživanje)							

•Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)¹⁹							
XX 01 02 01 (UO, UNS, INT iz „globalne omotnice”)							
XX 01 02 02 (UO, LO, UNS, INT i MSD u delegacijama)							
XX 01 04 <i>gg</i> ²⁰	- u sjedištima ²¹						
	- u delegacijama						
XX 01 05 02 (UO, UNS, INT – neizravno istraživanje)							
10 01 05 02 (UO, UNS, INT – izravno istraživanje)							
Ostale proračunske linije (navesti)							
UKUPNO							

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, bilo kojim dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Opis zadaća koje treba obaviti:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Koordiniranje i predstavljanje stajališta Komisije prema Agenciji.
Vanjsko osoblje	

¹⁹ UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; INT= interno osoblje, MSD = mladi stručnjaci u delegacijama

²⁰ U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).

²¹ Uglavnom za strukturne fondove, Europski poljoprivredni fond za ruralni razvoj (EAFRD) i Europski ribarski fond (EFF).

3.2.3. *Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom:*

- ☒ ☒ Prijedlog/inicijativa u skladu je s postojećim višegodišnjim financijskim okvirom.
- ☐ ☐ Prijedlog/inicijativa povlači za sobom reprogramiranje relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira.

Objasniti o kakvom je reprogramiranju riječ te navesti odgovarajuće proračunske linije i iznose.

- ☐ ☐ Za prijedlog/inicijativu potrebna je primjena instrumenta za financijsku fleksibilnost ili revizija višegodišnjeg financijskog okvira²².

Objasniti što je potrebno te navesti predmetne naslove i proračunske linije te odgovarajuće iznose.

3.2.4. *Doprinos trećih strana*

- Prijedlogom/inicijativom ne predviđa se sufinanciranje od trećih osoba.
- Prijedlogom/inicijativom predviđa se sufinanciranje prema sljedećoj procjeni:

u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)*

	Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi točku 1.6.)			Ukupno
Navesti tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNA sredstva sufinanciranja								

²²

Vidjeti članke 11. i 17. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. – 2020.

3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

- ☒ ☒ Prijedlog/inicijativa nema financijski utjecaj na prihode.
- ☐ ☐ Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski utjecaj:
 - ☐ na vlastita sredstva
 - ☐ na razne prihode

u milijunima EUR (do tri decimalna mjesta)*

Proračunska linija u okviru prihoda:	Odobrena sredstva dostupna za tekuću proračunsku godinu	Utjecaj prijedloga/inicijative ²³						
		Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidjeti točku 1.6.)		
Članak								

Za razne namjenske prihode navesti odgovarajuću proračunsku liniju/linije u okviru rashoda.

Navesti metodu izračuna utjecaja na prihode.

²³

Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer), navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi umanjani za 25 % na ime troškova naplate.